



中期
業績報告

06/07



GOLDEN MEDITECH COMPANY LIMITED
金衛醫療科技有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
(股份代號：8180)

A person wearing a white lab coat and a blue cap is working in a laboratory. The person is holding a petri dish, and another petri dish is visible in the foreground. The background is a light blue wall with a grid pattern. The overall scene is brightly lit and clean.

精益求精

至愛至誠

目錄

創業板之特色	2
公司資料	3
公司簡介	5
業績摘要	6
中期財務報表(未經審核)	7
中期財務報表附註	12
管理層討論及分析	26
董事及主要行政人員權益之披露	33
購股權計劃	35
董事認購股份或債券之權利	38
股東於公司股份及相關股份之權益及淡倉	38
競爭及利益衝突	39
購買、出售或贖回公司之上市證券	40
董事進行證券交易	40
企業管治報告	41
審核委員會	42
詞彙	43

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板為帶有高投資風險之公司提供一個上市之市場。尤其在創業板上市之公司毋須有過往盈利記錄，亦毋須預測未來盈利。此外，在創業板上市之公司能因其新興性質及該等公司經營業務之行業或國家而帶有風險。有意投資之人士應了解投資於該等公司之潛在風險，並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他資深投資者。

由於創業板上市公司新興之性質使然，在創業板買賣之證券可能會較於聯交所主板買賣之證券承受更大之市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

創業板所發佈資料之主要方法為在聯交所為創業板而設之創業板網站刊登。上市公司毋須在憲報指定報章刊登付款公佈披露資料。因此，有意投資之人士應注意閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人之最新資料。

聯交所對本報告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本報告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

金衛醫療科技有限公司(「公司」)之董事(「董事」)對本報告(包括為遵守聯交所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)所披露有關公司之資料之詳情)共同及個別承擔責任。各董事於作出一切合理查詢後確認，就彼等所深知及確信：1.本報告內所載之資料在各重要方面均屬準確並完整且並無誤導成份；2.本報告並無遺漏其他事實，以致其任何聲明有所誤導；及3.本報告內所發表之意見乃經審慎周詳之考慮，並以公平合理之準則及假設為依據。

公司資料

執行董事

甘源先生 (主席)

金路女士

魯天龍先生

鄭汀女士

獨立非執行董事

曹岡教授

高宗澤先生

顧樵教授

註冊辦事處

Appleby Corporate Services (Cayman) Limited

P.O. Box 1350 GT

Clifton House

75 Fort Street, George Town

Grand Cayman, Cayman Islands

British West Indies

中國總辦事處及主要營業地點

中國北京市

東城區東長安街1號

東方廣場東一辦公樓7層11室

郵編100738號

香港主要營業地點

香港中環

花園道1號

中銀大廈

36樓A室

股份代號

8180

合資格會計師兼公司秘書

江金裕先生，ACA，AHKSA

法規主管

甘源先生

審核委員會成員

曹岡教授 (主席)

高宗澤先生

顧樵教授

薪酬委員會成員

高宗澤先生 (主席)

曹岡教授

顧樵教授

授權代表

甘源先生

鄭汀女士

公司之法律顧問

香港法律

眾達國際法律事務所

核數師

畢馬威會計師事務所

開曼群島股份登記及過戶總處

Appleby Corporate Services (Cayman) Limited

香港股份登記及過戶分處

香港中央證券登記有限公司

主要往來銀行

中國建設銀行北京分行

三井住友銀行

瑞士信貸銀行

瑞士EFG銀行

中信嘉華銀行

中國銀行(香港)有限公司

星展銀行(香港)有限公司

公關顧問

世聯顧問有限公司

網站

www.goldenmeditech.com

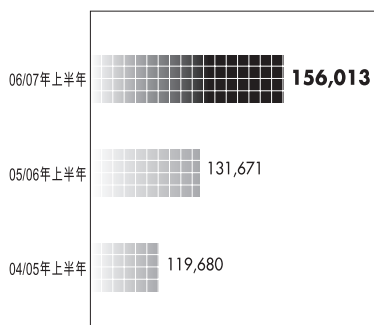
公司簡介

金衛醫療科技有限公司（「金衛醫療」；股份代號：8180.HK）是國內一家具領先優勢之高科技綜合醫療集團。目前主要在中國從事醫療設備及個人健康護理產品的研發、生產和銷售代理，造血幹細胞的儲存及應用，以及中醫藥研發、生產和銷售。金衛醫療的目標及使命是在為股東創造價值的同時，亦致力貢獻社會、改善人類健康。

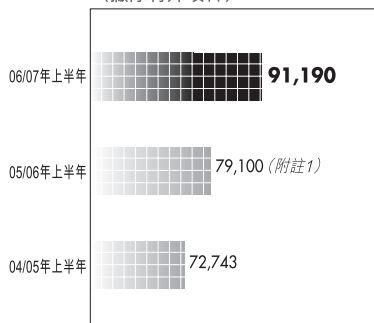
為使公司持續增長，集團透過研發、生產、擴大分銷網路及投資併購，積極拓展業務，致力成為一家世界領先的高科技綜合醫療集團。

業績摘要

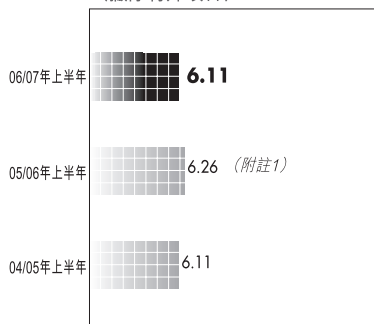
營業額 (千港元)



公司股份持有人應佔溢利 (千港元)
(撇除特殊項目)



每股基本溢利 (港仙)
(撇除特殊項目)



附註：

1. 截至2005年9月30日止六個月公司股份持有人應佔溢利及每股基本溢利並無把一項被視為出售一家聯營公司所得之116,571,000港元特殊收益計算在內。
2. 「股份為本付款」及「金融工具」之新會計政策已於2005年及2006年採用。2004年之數字並無按新會計政策而重列。
3. 2004年之每股基本溢利已因紅股發行而重列。

中期財務報表(未經審核)

公司董事會(「董事會」)欣然宣佈公司及其附屬公司(統稱「集團」)於截至2006年9月30日止六個月之未經審核綜合業績，連同2005年同期之未經審核比較數字列載如下：

綜合收益表

	附註	未經審核 截至9月30日 止三個月		未經審核 截至9月30日 止六個月	
		2006年 千港元	2005年 千港元 (已重列)	2006年 千港元	2005年 千港元 (已重列)
營業額	2	84,183	70,776	156,013	131,671
銷售成本		(30,054)	(19,559)	(56,925)	(36,850)
毛利		54,129	51,217	99,088	94,821
其他收入	4	12,561	4,631	23,436	8,628
銷售費用		(4,756)	(3,018)	(8,978)	(5,720)
管理費用		(12,897)	(14,027)	(29,216)	(23,672)
經營溢利		49,037	38,803	84,330	74,057
財務費用	5(a)	(2,705)	(3,009)	(5,531)	(6,107)
被視為出售一家 聯營公司之收益		—	116,571	—	116,571
應佔一家 聯營公司溢利		110	8,912	229	16,191
應佔一家共同 控制公司溢利		10,370	—	23,547	—
除稅前溢利	5	56,812	161,277	102,575	200,712
稅項	6	(3,134)	(3,130)	(6,217)	(5,670)
期內溢利		53,678	158,147	96,358	195,042
以下人士應佔：					
公司股份持有人		49,446	158,453	91,190	195,671
少數股東權益		4,232	(306)	5,168	(629)
		53,678	158,147	96,358	195,042
每股溢利					
— 基本	8	3.24 仙	12.54仙	6.11 仙	15.48仙
— 攤薄	8	3.22 仙	11.95仙	5.93 仙	14.82仙

第12頁至第25頁之附註為本中期財務報表之一部分。

綜合資產負債表

	附註	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備	9	168,973	166,094
在建工程	9	136,850	137,530
無形資產		511,314	523,845
商譽	10	151,063	74,450
於聯營公司之權益		30,624	30,395
於一家共同控制公司之權益	11	474,290	—
可供出售股本證券		488,694	635,304
遞延稅項資產		9,397	9,397
		1,971,205	1,577,015
流動資產			
交易證券		—	580
存貨	12	39,531	32,887
應收賬款	13	144,039	144,811
其他應收款、按金及預付款		36,257	78,137
應收貸款		—	211,717
現金及銀行結餘		797,097	481,666
		1,016,924	949,798
流動負債			
應付賬款	14	48,756	46,076
其他應付款及預提費用	15	46,126	110,536
銀行貸款	16	107,532	37,913
可換股債券	17	113,608	—
應付稅款		3,102	3,264
		319,124	197,789
流動資產淨值		697,800	752,009
總資產減流動負債		2,669,005	2,329,024

綜合資產負債表 (續)

	附註	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
非流動負債			
遞延收入		25,839	14,833
政府補助		197	193
銀行貸款	16	—	96,674
可換股債券	17	—	112,277
		<hr/>	<hr/>
		26,036	223,977
		<hr/>	<hr/>
資產淨值		2,642,969	2,105,047
		<hr/>	<hr/>
資本及儲備			
股本	18	151,637	127,621
儲備		2,425,590	1,928,377
		<hr/>	<hr/>
公司股份持有人應佔權益總額		2,577,227	2,055,998
		<hr/>	<hr/>
少數股東權益		65,742	49,049
		<hr/>	<hr/>
權益總額		2,642,969	2,105,047
		<hr/>	<hr/>

第12頁至第25頁之附註為本中期財務報表之一部分。

綜合權益變動表

未經審核

	公司股份持有人應佔											少數 股東權益	權益 總額
	股本	股份溢價	資本		匯兌儲備	盈餘儲備	公允價值			總額			
			贖回儲備	合併儲備			儲備	保留溢利					
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元		
於2006年4月1日	127,621	450,039	—	54,193	28,028	44,677	14,722	513,587	823,131	2,055,998	49,049	2,105,047	
根據配售發行股份	25,282	581,495	—	—	—	—	—	—	—	606,777	—	606,777	
股份發行開支	—	(19,254)	—	—	—	—	—	—	—	(19,254)	—	(19,254)	
已購回及註銷股份	(1,266)	(23,625)	1,266	—	—	—	—	—	(1,266)	(24,891)	—	(24,891)	
可供出售股本證券之 公允價值變動	—	—	—	—	—	—	—	(145,753)	—	(145,753)	—	(145,753)	
認購一家附屬公司之額外權益	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,525	11,525	
匯兌差額	—	—	—	—	11,129	—	—	—	—	11,129	—	11,129	
股本結算以股份為本之交易	—	—	—	—	—	—	2,031	—	—	2,031	—	2,031	
期內溢利	—	—	—	—	—	—	—	—	91,190	91,190	5,168	96,358	
於2006年9月30日	<u>151,637</u>	<u>988,655</u>	<u>1,266</u>	<u>54,193</u>	<u>39,157</u>	<u>44,677</u>	<u>16,753</u>	<u>367,834</u>	<u>913,055</u>	<u>2,577,227</u>	<u>65,742</u>	<u>2,642,969</u>	
於2005年4月1日	126,413	437,028	—	54,193	(1,287)	29,487	9,263	—	301,044	956,141	50,343	1,006,484	
匯兌差額	—	—	—	—	13,299	—	—	—	—	13,299	961	14,260	
股本結算以股份為本之交易	—	—	—	—	—	—	2,845	—	—	2,845	—	2,845	
期內溢利／(虧損)	—	—	—	—	—	—	—	—	195,671	195,671	(629)	195,042	
股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(26,547)	(26,547)	—	(26,547)	
於2005年9月30日	<u>126,413</u>	<u>437,028</u>	<u>—</u>	<u>54,193</u>	<u>12,012</u>	<u>29,487</u>	<u>12,108</u>	<u>—</u>	<u>470,168</u>	<u>1,141,409</u>	<u>50,675</u>	<u>1,192,084</u>	

第12頁至第25頁之附註為本中期財務報表之一部分。

簡明綜合現金流量表

未經審核
截至9月30日
止六個月

	2006年 千港元	2005年 千港元
經營業務之現金流入淨額	302,356	148,680
投資活動之現金流出淨額	(525,750)	(3,392)
融資前現金(流出)／流入淨額	(223,394)	145,288
融資所得之現金流入淨額	535,255	3,108
現金及現金等價物增加淨額	311,861	148,396
於4月1日之現金及現金等價物	481,666	117,847
滙率變動之影響	3,570	3,391
於9月30日之現金及現金等價物	797,097	269,634
現金及現金等價物結餘分析		
現金及銀行結餘	797,097	307,832
在三個月之後到期之短期存款	—	(38,198)
	797,097	269,634

第12頁至第25頁之附註為本中期財務報表之一部分。

中期財務報表附註

1. 編製基準及會計政策

中期財務報表是根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」及創業板上市規則適用之披露規定而編製。

未經審核綜合業績已根據歷史成本法編製，惟若干金融工具以公允價值計算除外。

所有本集團公司間之交易及結餘於編製該等業績時已被撇銷。

於編製未經審核綜合業績時使用之主要會計政策與編製集團截至2006年3月31日止年度之綜合年度財務報表所採納之主要會計政策相同，惟下文所述者除外。

於本呈報期間內，本集團首次應用多項由香港會計師公會頒佈之新準則、修訂及詮釋（「新香港財務報告準則」），分別適用於2005年12月1日或2006年1月1日開始或之後之會計期間。應用該等新香港財務報告準則對如何編製及呈列本集團現行及以往會計期間之業績並無構成任何重大影響，因此，集團並無作出任何以往會計期間之調整。

2. 營業額

集團主要從事生產及銷售自體血液回收機(「血液回收系統主機」)及一次性使用血液回收處理罐及有關配件(「一次性使用血液回收罐」)、提供新生嬰兒臍帶血中之造血幹細胞儲存及應用服務(造血幹細胞儲存及應用服務)，以及研發、製造及銷售中成藥。

營業額指已售貨品減去退貨、折扣、增值稅、營業稅和其他銷售稅之已收及應收金額，以及提供予客戶之服務收入。

期內已確認之營業額分析如下：

	未經審核 截至9月30日 止三個月		未經審核 截至9月30日 止六個月	
	2006年 千港元	2005年 千港元	2006年 千港元	2005年 千港元
銷售自體血液回收主機	52,701	52,362	97,799	97,179
銷售一次性使用血液 回收罐	12,209	11,337	23,976	21,596
造血幹細胞儲存 及應用服務	16,604	7,077	29,981	12,892
銷售中成藥	2,669	—	4,257	4
	84,183	70,776	156,013	131,671

3. 分類資料

(i) 主要呈報方式 — 業務分類

集團包括以下主要業務：

- | | | |
|------------------|---|-----------------------|
| 醫療設備業務 | — | 開發、生產及銷售醫療設備； |
| 造血幹細胞儲存及
應用業務 | — | 提供造血幹細胞之儲存及應用
服務；及 |
| 中醫藥業務 | — | 研發、生產及銷售中成藥。 |

下表列載有關集團各業務分類之營業額、開支及經營溢利／(虧損)資料。

	未經審核			
	截至2006年9月30日止六個月			
	千港元			
	造血幹細胞			
	醫療 設備業務	儲存及 應用業務	中醫藥 業務	綜合
營業額	<u>121,775</u>	<u>29,981</u>	<u>4,257</u>	<u>156,013</u>
分類業務業績	84,160	12,930	(15,862)	81,228
未分配收入減支出				<u>3,102</u>
經營溢利				84,330
財務費用				(5,531)
應佔一家聯營 公司及一家共同 控制公司之溢利	23,776	—	—	<u>23,776</u>
除稅前溢利				102,575
稅項				<u>(6,217)</u>
期內溢利				<u>96,358</u>
以下人士應佔：				
公司股份持有人				91,190
少數股東權益				<u>5,168</u>
				<u>96,358</u>

3. 分類資料 (續)

(i) 主要呈報方式 — 業務分類 (續)

	未經審核 截至2005年9月30日止六個月 千港元 (已重列)				
	醫療 設備業務	造血幹細胞 儲存及 應用業務	中醫藥 業務	腫瘤治療 業務	綜合
營業額	<u>118,775</u>	<u>12,892</u>	<u>4</u>	<u>—</u>	<u>131,671</u>
分類業務業績	85,694	3,762	(4,823)	—	84,633
未分配收入減支出					<u>(10,576)</u>
經營溢利					74,057
財務費用					(6,107)
應佔聯營公司溢利	254	—	—	15,937	16,191
被視為出售一家 聯營公司之收益					<u>116,571</u>
除稅前溢利					200,712
稅項					<u>(5,670)</u>
期內溢利					<u>195,042</u>
以下人士應佔：					
公司股份持有人					195,671
少數股東權益					<u>(629)</u>
					<u>195,042</u>

(ii) 次要呈報方式 — 地區分類

鑑於集團主要在中華人民共和國(「中國」)經營業務，故並無呈列地區分類資料。

4. 其他收入

	未經審核 截至9月30日 止三個月		未經審核 截至9月30日 止六個月	
	2006年 千港元	2005年 千港元	2006年 千港元	2005年 千港元
利息收入	7,846	283	15,007	554
增值稅退稅(附註)	4,332	4,348	8,046	8,074
其他	383	—	383	—
	<u>12,561</u>	<u>4,631</u>	<u>23,436</u>	<u>8,628</u>

附註：

根據有關中國政府政策及地方政府機關於2002年7月1日頒發之批文，集團其中一家於中國之附屬公司直至2006年12月屆滿之期間可享有增值稅退稅。該退稅是按裝載於自體血液回收機之軟件產品之銷售額約14%計算。

5. 除稅前溢利

除稅前溢利經已計入及扣除：

	未經審核 截至9月30日 止三個月		未經審核 截至9月30日 止六個月	
	2006年 千港元	2005年 千港元	2006年 千港元	2005年 千港元
計入：				
被視為出售一家 聯營公司之收益	—	116,571	—	116,571
扣除：				
(a) 財務費用：				
於五年內悉數 償還之銀行 貸款利息	1,638	2,109	3,410	4,268
可換股債券 之利息	962	897	1,913	1,785
其他借貸成本	105	3	208	54
(b) 員工成本：				
薪金、工資及 其他利益	5,276	3,926	10,214	7,576
界定供款計劃 之供款	513	267	1,023	535
股本結算以股份為 本之付款費用	1,097	1,423	2,031	2,845
(c) 其他項目：				
存貨成本	25,911	17,799	48,653	33,479
服務成本	4,143	1,760	8,272	3,371
折舊	4,050	4,209	8,125	7,927
經營租賃費用				
— 物業	520	661	1,297	1,373
— 其他資產	110	123	227	232
研究及開發成本	1,251	1,150	3,930	2,168

6. 稅項

於綜合收益表內扣除之稅項指：

	未經審核 截至9月30日 止三個月		未經審核 截至9月30日 止六個月	
	2006年 千港元	2005年 千港元	2006年 千港元	2005年 千港元
本期稅項－香港以外				
期內中國所得稅	<u>3,134</u>	<u>3,130</u>	<u>6,217</u>	<u>5,670</u>

(i) 中國所得稅

集團在中國之附屬公司須繳納中國所得稅，稅率為按33%或按已獲調低之15%。

根據中國有關稅法及稅務規則規例，集團之一家附屬公司直至2003年12月31日止，獲全數豁免中國所得稅。在該日期後之三年內，該附屬公司繳納之中國所得稅獲半數減免，即按7.5%之稅率繳納中國所得稅，直至2006年12月31日止。

集團之另一家附屬公司直至2005年12月31日止，獲全數豁免中國所得稅。在該日期後之三年內，該附屬公司繳納之中國所得稅獲半數減免，即按7.5%之稅率繳納中國所得稅，直至2008年12月31日止。

(ii) 香港利得稅

由於集團於截至2006年9月30日止六個月期間並無任何須繳納香港利得稅之應課稅溢利，故無須就期內作出香港利得稅撥備（2005年：無）。

7. 股息

董事不建議派付截至2006年9月30日止六個月之中期股息(2005年：無)。

8. 每股溢利

(i) 每股基本溢利

截至2006年9月30日止三個月及六個月之每股基本溢利，是根據未經審核綜合公司股份持有人應佔溢利分別為49,446,000港元及91,190,000港元，除以期內已發行股份之加權平均數分別為1,523,908,513股及1,491,919,124股計算。

截至2005年9月30日止三個月及六個月之每股基本溢利，是根據未經審核綜合公司股份持有人應佔溢利分別為158,453,000港元及195,671,000港元，除以期內已發行股份之加權平均數分別為1,264,124,909股及1,264,124,909股計算。

(ii) 每股攤薄溢利

截至2006年9月30日止三個月及六個月之每股攤薄溢利，是根據未經審核綜合公司股份持有人應佔溢利分別為50,408,000港元及93,103,000港元(已就可換股債券分別為962,000港元及1,913,000港元之利息作出調整)，除以就所有潛在可攤薄股份影響作出調整後，於期內已發行之加權平均數分別為1,565,040,888股及1,568,936,989股計算。

截至2005年9月30日止三個月及六個月之每股攤薄溢利，是根據未經審核綜合公司股份持有人應佔溢利分別為159,350,000港元及197,456,000港元(已就可換股債券分別為897,000港元及1,785,000港元之利息作出調整)，除以就所有潛在可攤薄股份影響作出調整後，於期內已發行之加權平均數分別為1,332,975,864股及1,332,766,711股計算。

9. 物業、廠房及設備及在建工程

截至2006年9月30日止六個月之物業、廠房及設備及在建工程變動分析如下：

	未經審核	
	物業、廠房 及設備 千港元	在建工程 千港元
於2006年4月1日	166,094	137,530
滙兌調整	2,461	2,544
添置	5,263	868
出售	(812)	—
由在建工程轉入／(轉出)	4,092	(4,092)
期內折舊	(8,125)	—
	<u>168,973</u>	<u>136,850</u>
於2006年9月30日	<u>168,973</u>	<u>136,850</u>

10. 商譽

截至2006年9月30日止六個月之商譽變動主要因收購造血幹細胞儲存及應用業務之額外權益而產生。

11. 於一家共同控制公司之權益

集團購入一家國內個人電子消費品之代理商之50%股權。是項收購已於2006年4月19日舉行之股東特別大會上獲公司股東批准。該國內代理商已於2006年6月2日從有關中國政府機關取得所需之批准及更新後之營業執照。

12. 存貨

	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
原材料	2,462	3,027
在產品	4,819	4,826
製成品	32,250	25,034
	<hr/>	<hr/>
	39,531	32,887
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

製成品中包括22,404,000港元(2006年3月31日：20,001,000港元)有關造血幹細胞之儲存成本。儲存成本主要包含直接之勞工和材料成本，其中已包括實驗室開支、造血幹細胞收集費用及間接成本(包括相關部門所分配之費用和設施折舊)。

13. 應收賬款

應收賬款(已扣除呆壞賬減值虧損)之賬齡分析詳情如下：

	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
六個月內	143,444	133,942
七個月至十二個月	427	9,452
一年以上	168	1,417
	<hr/>	<hr/>
	144,039	144,811
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

所有應收賬款預期在一年內收回。

14. 應付賬款

集團一般獲其供應商提供一至六個月之信貸期。

應付賬款之賬齡分析詳情如下：

	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
於三個月內到期或於接獲通知時到期	48,756	46,076

15. 其他應付款及預提費用

	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
應付一家附屬公司債權人 (附註i)	24,715	48,945
其他應付款及預提費用 (附註ii)	21,411	61,591
	46,126	110,536

附註：

- 該款項為於2006年9月30日應付上海百歲行藥業有限公司一名債權人的金額。該款項為無抵押、免息及需於一年內償還。
- 於2006年9月30日，集團之其他應付款及預提費用包括了董事花紅及僱員花紅之預提費用分別共2,688,000港元（2006年3月31日：35,000,000港元）及2,791,000港元（2006年3月31日：4,966,000港元）。

16. 銀行貸款

於2006年9月30日，銀行貸款按以下償還：

	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
須於一年內或應要求時償還	107,532	37,913
於一年後但於兩年內	—	96,674
	<u>107,532</u>	<u>134,587</u>

於2006年9月30日，該等銀行貸款之抵押如下：

	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
有抵押銀行貸款	98,532	96,674
無抵押銀行貸款	9,000	37,913
	<u>107,532</u>	<u>134,587</u>

17. 可換股債券

於2006年9月30日，公司已發行之可換股債券尚餘本金金額為116,000,000港元。可換股債券年息票率為1%，而可換股債券將於2007年9月5日到期。尚未轉換本金可於到期日前任何時間按每股1.90港元轉換為公司之普通股(可在若干情況下予以調整)。

可換股股份與公司將於換股日已發行之現有股份在各方面均享有同等權益。

18. 股本

	未經審核 2006年9月30日		經審核 2006年3月31日	
	股數 (千股)	千港元	股數 (千股)	千港元
法定股本：				
每股面值0.10港元之 普通股	<u>2,000,000</u>	<u>200,000</u>	<u>2,000,000</u>	<u>200,000</u>
已發行及繳足：				
期／年初	1,276,211	127,621	1,264,125	126,413
根據配售發行股份	252,824	25,282	—	—
根據購股權計劃發行 之股份	—	—	5,880	588
可換股債券轉換時 發行之股份	—	—	4,210	421
發行股份作以股代息	—	—	1,996	199
已購回及註銷股份	(12,668)	(1,266)	—	—
期／年終	<u>1,516,367</u>	<u>151,637</u>	<u>1,276,211</u>	<u>127,621</u>

於期間內，股本變動如下：

- 於2006年4月13日，公司簽訂了配售及認購協議，以每股2.4港元配售252,824,000股新普通股。配售及認購協議已於2006年4月26日完成。
- 於期間內，公司以1.89至2.07港元之價格購回每股面值0.1港元股份共12,667,892股。於扣除購回股份開支前，公司為該等購回股份所支付之總額為24,797,000港元。

購回股份已被註銷，公司之已發行股本已根據此等股份之面值予以削減。於綜合權益變動表中披露之購回股份之溢價及相關開支已於股份溢價賬及保留溢利賬分別扣除23,625,000港元及1,266,000港元。

19. 承擔

(i) 資本承擔

於2006年9月30日，並未在財務報表內撥備之資本承擔如下：

	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
已訂約	<u><u>76,404</u></u>	<u><u>233,026</u></u>

(ii) 經營租賃承擔

於2006年9月30日，根據不可解除之經營租賃，在日後應付之最低租賃款項總額如下：

	未經審核 2006年 9月30日 千港元	經審核 2006年 3月31日 千港元
於一年內	<u><u>1,589</u></u>	<u><u>1,844</u></u>

集團以經營租賃租用多項物業。該等租賃一般為期一年至三年，並且有權選擇在到期日後續約，續約的條款屆時可重新商定。各項租賃均不包含或然租金。

20. 結算日後事項

於2006年11月9日，集團之非全資附屬公司——中國幹細胞控股有限公司（「CSC」）與多名投資者訂立有條件認購協議，配售相等於20% CSC已發行股本之股份，現金代價總額為20,001,300美元。是次認購定於2006年11月22日完成。根據認購協議，集團所持有CSC經配股而擴大之權益，將由現時之67.8%攤薄至56.5%。

管理層討論及分析

以下為集團各業務於呈報期內的財務摘要：

	2006年 上半年 千港元	2005年 上半年 千港元 (已重列)	變動
營業額			
醫療設備	121,775	118,775	3%
造血幹細胞儲存及應用服務	29,981	12,892	133%
中醫藥	4,257	4	106,325%
	<u>156,013</u>	<u>131,671</u>	18%
來自持續業務之 經營溢利／(虧損)			
醫療設備	107,936	85,948	26%
造血幹細胞儲存及應用服務	12,930	3,762	244%
中醫藥	(15,862)	(4,823)	229%
	<u>105,004</u>	<u>84,887</u>	24%
來自已終止業務之經營溢利			
腫瘤治療	—	15,937	不適用
	<u>—</u>	<u>15,937</u>	
扣除特殊項目後之公司股份 持有人應佔溢利	<u>91,190</u>	<u>79,100</u>	15%

業務回顧

概覽

截至2006年9月30日止的六個月，集團保持一貫穩健的增長，繼續為股東帶來理想的回報。營業額較去年同期增加18%，扣除上年度因聯營公司上市而帶來的一次性特殊收益後，公司股份持有人應佔溢利較去年同期上升15%。

集團各項業務分別處於不同的發展階段。醫療設備業務持續蒸蒸日上，為集團提供可觀的現金流。中醫藥業務雖仍屬起步階段，但增長迅速。而造血幹細胞儲存及應用業務則處於起飛階段，對集團收益的貢獻日益顯著。

在管理層的悉心經營下，造血幹細胞儲存及應用業務的營業額及經營溢利分別錄得133%及244%的增長，成績驕人。為了可迅速在全國拓展此業務，集團旗下造血幹細胞儲存及應用業務之子公司近日順利完成了一項私募，籌集了約二千萬美元，投資者反應理想，足證他們對集團的管理效能及業務前景表示認同及充滿信心。

私募完成後，公司依然為造血幹細胞儲存及應用業務之控股股東。此業務是繼早前對中國醫療技術公司的投資後，另一個成功例證。管理層於短期內將本來處於虧損狀態的造血幹細胞儲存及應用業務，迅速發展為一家具規模、高增長、高盈利之優秀企業。再次顯示出管理層獨具慧眼，能準確把握商機，施以高效的管理。

集團的成就亦獲得國際財經媒體的認同。《福布斯》亞洲版於2006年10月評選金衛醫療為亞太區最具發展潛力200家中小企業之一。同時獲《亞洲週刊》評選之2006年度「國際華商500」——全球500家最佳的華商企業之一。而經營造血幹細胞儲存及應用業務之子公司——北京佳宸弘生物科技有限公司，近日也成功入選2006年度德勤「中國高科技、高成長50強」及「亞太地區高科技、高成長500強」，評選為國內50家和亞太地區500家增長最快速的高科技企業之一。

管理層會繼續朝著集團一貫的目標努力——為股東提升回報、創造價值。管理層現正積極研究股東和投資者的各項建議，力求計劃一套能充分體現集團實質價值的方案。

醫療設備業務

醫療設備業務主要研發及生產醫療設備和個人健康監測儀器，並同時提供銷售及代理等服務。業務首半年的營業額為121,775,000港元，較去年同期上升了3%。業務的經營溢利總額達107,936,000港元，相對於去年的增幅為26%。

旗艦產品——自體血液回收系統為首個在國內研發之血液回收設備，舒緩了國內臨床用血血源緊張的問題，獲得政府支持，大力推廣。現時，自體血液回收系統已普及至國內過千家的醫院，其使用量也不斷上升。管理層將繼續致力向中國餘下的萬多家醫院推廣該產品。

管理層有信心旗艦產品會繼續保持其行業的領先地位。同時，管理層亦會努力不懈地研發新醫療設備及個人健康護理產品，滿足醫院及大眾市場的需求，並為業務增長帶來動力。

造血幹細胞儲存及應用業務

造血幹細胞儲存及應用業務為新生兒提供臍帶血造血幹細胞的分離、製備、檢測及凍存服務。業務發展正處於起飛階段，增長逾倍，表現卓越。回顧期內營業額達29,981,000港元，較比去年同期大幅攀升133%；經營溢利更達12,930,000港元，飆升了244%。

短短三年，我們已成功將服務滲透率大幅提升——目前約有10%的北京新生兒儲存臍帶血造血幹細胞，反映出這種商業模式行之有效，而市場推廣亦卓有成績。我們計劃向全中國推廣儲存造血幹細胞的好處，並已成功進軍中國最富裕的省份之一——廣東省。

透過傳媒的廣泛報導，大眾對臍帶血造血幹細胞儲存及應用的認知程度日益提高，加上獨生子女政策的實行，管理層深信業務滲透率可持續攀升，為集團帶來源源不絕的收益，並為股東帶來更可觀的回報。

中醫藥業務

中醫藥業務主要從事漢方天然植物藥的研發及生產。中成藥產品——唐草片®經臨床試驗證實能有效提高愛滋病患者以及病毒感染者的免疫力，並改善愛滋病患者常見的臨床症狀。唐草片®目前主要供應給參與防治愛滋病的政府部門和非牟利慈善機構，讓他們向有需要的人士提供免費藥物。

我們希望可透過唐草片®為中國65萬感染了愛滋病病毒的人士提供協助。縱使業務仍處於商業化的起步階段，但首半年的營業額已達4,257,000港元，第二季度營業額更比首季大幅攀升68%。

政府正積極教育大眾，並逐步落實地區性防治愛滋病的措施。管理層對唐草片®的需求充滿信心，預期下半年銷售可取得進一步的發展。

財務回顧

營業額

截至2006年9月30日止的六個月，集團保持穩健增長，符合管理層之預期。營業額達156,013,000港元，較去年同期上升約18%。醫療設備業務的貢獻佔營業總額78%。造血幹細胞儲存及應用業務正處於起飛階段，其營業額比去年同期飆升133%，升幅驕人，在期內的貢獻已佔營業總額的19%，預期這項業務及開始實現銷售的中醫藥業務在集團業務所佔的比重，將不斷提升。

邊際毛利

醫療設備業務及造血幹細胞儲存及應用業務之邊際毛利維持於高水平，與去年相若。然而，因中醫藥業務開發成本及無形資產攤銷的關係，令集團在回顧期內之綜合邊際毛利率短暫微跌至64%。

公司股份持有人應佔溢利

回顧期內，公司股份持有人應佔溢利達91,190,000港元。由於今年3月集團售出部分中國醫療技術公司之股份，此業務的經營溢利將不再納入為集團的收益。若撇除去年被視為出售中國醫療技術公司而入帳的一次性特殊收益，上半年的公司股份持有人應佔溢利較2005年上升15%。收入上升，主要來自內部增長，同時個人健康監測儀器分銷網絡亦帶來可觀貢獻；此外，利息收入也為集團帶來顯著的收益。

銷售及管理費用

截至2006年9月30日止的六個月，銷售及管理費用為38,194,000港元。由於各業務的規模日益壯大，因此令銷售及管理費用上升。集團將繼續嚴謹控制成本和不斷改善成本結構，務求將成本維持合理水平。

資金流動及財務資源

集團財務狀況表現一直相當穩健。於回顧期內，經營業務現金流入為302,356,000港元。於2006年9月30日，集團之現金及銀行結餘為797,097,000港元（2006年3月31日：481,666,000港元），計息負債總額為221,140,000港元（2006年3月31日：246,864,000港元），當中包括銀行借貸及公司於2004年9月發行之三年期可換股債券。

集團於2006年9月30日之總流動資產及資產總值分別為1,016,924,000港元及2,988,129,000港元（2006年3月31日：分別為949,798,000港元及2,526,813,000港元）。

於2006年9月30日，總計息負債對總資產之比率（不包括可換股債券）為3.6%（2006年3月31日：5.3%）。若包括可換股債券，總計息負債對總資產之比率則為7.4%（2006年3月31日：9.8%）。

集團將維持適當的股本及債務組合，務求達致資本效益最大化。

以集團資產作出之抵押

於2006年9月30日，集團為取得銀行貸款而作抵押的資產，賬面淨值為97,843,000港元（2006年3月31日：98,558,000港元）。

滙兌風險

集團主要以人民幣進行銷售及採購，而集團主要資產及負債亦均以人民幣結算。人民幣近年持續的升值將對集團帶來了正面影響。此外，集團除了以美元計算之銀行存款外，並無任何重大之滙兌收益或虧損風險，所以於回顧期內，集團並無作出任何對沖安排。

財資政策

集團一直奉行穩健之財資政策。集團經常對客戶之財務狀況進行信貸評估，藉以減低信貸風險。就管理流動資金風險而言，管理層一向密切監察流動資金狀況，以確保集團之流動資金架構，足以應付其資金需求。

或然負債

於2006年9月30日，集團並無任何重大或然負債。

僱員資料

於2006年9月30日，集團於香港及中國內地僱用455名全職僱員。於回顧期間，總員工成本(包括董事酬金及強制性公積金)為13,268,000港元。董事會一向深明，具備能力且勤奮之僱員對集團未來之增長及發展極為重要，故此，對於表現傑出的員工，集團會酌情分發花紅及購股權，藉以進一步激勵他們繼續勤奮工作，以及對他們之貢獻表示感謝。

前景

集團旗下的業務已囊括了醫療行業內部份具有龐大發展潛力的領域，並且均在領域內擁有領先地位，展望下半年集團將可再創佳績。

集團將貫徹相關多元化的發展策略，以謹慎的態度選擇性地拓展業務，特別專注於潛力大、科技先進、入行屏障高，以及能與現有業務產生緊密協同效應的醫療相關項目。集團的往績已可印證其發展策略的成效及管理的效能，我們將努力爭取讓投資者通過投資金衛醫療即能分享到中國醫療行業的增長碩果。

為了充分反映各業務的潛在價值，管理層將參考中國醫療技術公司之成功經驗和投資者的意見，積極探討各種能提升並體現各業務實質價值的方案，致力為股東帶來最大的回報。

董事及主要行政人員權益之披露

於2006年9月30日，公司董事及主要行政人員根據證券及期貨條例第十五部第7及第8分部於公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第十五部）之已通知公司及聯交所之股份、（如涉及股本衍生工具）相關股份及債券中擁有之權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例之該等規定被認為或視作擁有之權益及淡倉），或必須列入根據證券及期貨條例第352條予以存置之登記冊內，或根據創業板上市規則第5.46至第5.67條所載之規則必須知會公司及聯交所之權益或淡倉載列如下：

(a) 董事於公司股份及相關股份之權益－好倉／（淡倉）

董事姓名	身份及 權益性質	每股面值	根據股本衍生	佔公司已發行	
		0.1港元之 普通股股份數目	工具持有相關 股份數目	總權益 （淡倉）	股本之概約 百分比
甘源先生	受控制公司 之權益	433,916,000 ⁽¹⁾	—	433,916,000	28.62
		(61,832,000) ⁽²⁾	—	(61,832,000)	(4.08)
	實益擁有人	—	63,206,245 ⁽³⁾	63,206,245	4.17
魯天龍先生	實益擁有人	—	400,000 ⁽³⁾	400,000	0.03
鄭汀女士	實益擁有人	—	2,000,000 ⁽³⁾	2,000,000	0.13

附註：

- (1) 甘源先生是Bio Garden Inc.（「Bio Garden」）已發行股本之唯一實益擁有人。Bio Garden是一家於英屬處女群島（「BVI」）註冊成立之公司，於2006年9月30日擁有公司433,916,000股股份。
- (2) 根據證券及期貨條例，甘源先生因擁有Bio Garden之權益，故被視為於公司之股份中擁有淡倉。
- (3) 該等權益指公司向作為實益擁有人之董事授予購股權，其於相關股份中之實益權益。其詳情載於下文「購股權計劃」一節。

(b) 董事於本公司附屬公司中國幹細胞控股有限公司(「CSC」)之股份及相關股份之權益－好倉

董事姓名	身份及 權益性質	根據股本 衍生工具 持有每股 面值1美元之 普通股相關 股份數目	總權益	佔CSC 已發行 股本之概約 百分比
甘源先生	實益擁有人	10,000	10,000	0.83
鄭汀女士	實益擁有人	30,000	30,000	2.48

附註：

該等權益指CSC向作為實益擁有人之董事授予購股權，其於相關股份中之實益權益。其詳情載於下文「購股權計劃」一節。

除上文所披露外，於2006年9月30日，公司董事、主要行政人員或彼等各自之聯繫人概無根據證券及期貨條例第十五部第7及第8分部須知會公司及聯交所有關於公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第十五部)之股份、(如涉及股本衍生工具)相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例之該等規定被認為或視作擁有之權益或淡倉)，或必須列入根據證券及期貨條例第352條予以存置之登記冊內，或根據創業板上市規則第5.46至第5.67條所載之規則必須知會公司及聯交所之任何權益或淡倉。

購股權計劃

(a) 公司採納之購股權計劃

1. 公司購股權計劃之主要條款載於公司截至2006年3月31日止年報內財務報表附註33。
2. 截至2006年9月30日止六個月，公司購股權計劃之購股權變動概要如下：

董事及 僱員姓名	授出日期	於2006年 4月1日 尚未行使之 購股權相關 股份數目	於2006年 9月30日 尚未行使之 購股權相關 股份數目	行使價 港元
甘源先生	2005年3月30日 ⁽¹⁾	63,206,245	63,206,245	1.76
魯天龍先生	2005年3月4日 ⁽²⁾	400,000	400,000	1.60
鄭汀女士	2005年3月4日 ⁽²⁾	2,000,000	2,000,000	1.60
全職僱員 (董事除外)	2005年3月4日 ⁽²⁾	11,970,000	11,970,000	1.60
		<u>77,576,245</u>	<u>77,576,245</u>	

附註：

- (1) 購股權可於以下期間行使：
 - (i) 於授出日期起計六個月後最多達20%；
 - (ii) 於授出日期起計十八個月後最多達60%；
 - (iii) 於授出日期起計三十個月後最多達100%；及
 - (iv) 購股權將於2015年3月3日營業時間結束時屆滿。
- (2) 購股權可於授出日期起計三個月後悉數行使，並將於2015年2月28日營業時間結束時屆滿。
- (3) 於截至2006年9月30日止期間內，公司概無任何根據其於2002年7月30日及於2005年3月30日採納的購股權計劃所授予之購股權獲行使、被註銷或已失效。

(b) CSC採納之購股權計劃

1. 本公司股東於2006年9月21日舉行之股東特別大會上批准採納CSC購股權計劃（「CSC計劃」）。CSC計劃於2006年9月21日（「生效日期」）起生效。

2. 截至2006年9月30日止六個月，CSC計劃之購股權變動概要如下：

董事姓名	授出日期	期內 已授出之 購股權 相關股份 數目	於2006年 9月30日 尚未行使之 購股權 相關股份 數目	行使價 港元
甘源先生	2006年9月21日 ⁽¹⁾	10,000	10,000	450
鄭汀女士	2006年9月21日 ⁽¹⁾	30,000	30,000	450
全職僱員 (董事除外)	2006年9月21日 ⁽¹⁾	60,000	60,000	450
		100,000	100,000	

附註：

(1) 購股權可於以下期間行使：

- (i) 於生效日期後最多達30%；
- (ii) 於生效日期起計十二個月後最多達60%；
- (iii) 於生效日期起計十八個月後最多達100%；及
- (iv) 購股權將於2016年8月27日營業時間結束時屆滿。

董事認購股份或債券之權利

除上述之購股權計劃外，於回顧期間內，公司或其任何附屬公司並無訂立任何安排，以使公司董事或主要行政人員，或任何彼等之配偶或十八歲以下之子女，藉著購買公司或任何其他法人團體之股份、（如涉及股本衍生工具）相關股份或債券而從中獲益。此外，於回顧期內，董事或主要行政人員，或任何彼等各自之配偶或十八歲以下之子女，概無獲授任何權利，以認購公司股份或債務證券，且概無行使任何有關權利。

股東於公司股份及相關股份之權益及淡倉

於2006年9月30日，股東（並非公司董事或主要行政人員）擁有根據證券及期貨條例第十五部之第2及第3分部須知會公司及聯交所，以及須記入公司根據證券及期貨條例第336條存置的登記冊於公司或其任何相聯法團（具有證券及期貨條例第十五部賦予的涵義）之股份及相關股份權益及淡倉如下：

(a) 主要股東－好倉／（淡倉）

名稱	身份及 權益性質	已發行 股份數目	佔公司 已發行股本之 概約百分比
Bio Garden ⁽¹⁾	實益擁有人	433,916,000 (61,832,000)	28.62 (4.08)
Mr. Kent C. McCarthy ⁽²⁾	受控制公司之權益	277,570,735	18.30
Jayhawk China Fund (Cayman), Ltd. ⁽²⁾	投資經理	233,798,735	15.42

附註：

- (1) Bio Garden為一家於BVI註冊成立之投資控股公司。於2006年9月30日，甘源先生為實益擁有Bio Garden全部已發行股本之唯一股東。
- (2) Kent C. McCarthy所持有之權益包括Jayhawk China Fund (Cayman), Ltd.所披露之233,798,735股股份。

(b) 須披露其權益之其他人士之好倉

持有超過5%權益的 其他人士名稱	身份及 權益性質	已發行 股份數目	佔公司 已發行股本之 概約百分比
OZ Management, L.L.C.	投資經理	113,000,000	7.45

除上文所披露者外，於2006年9月30日，就董事所知悉，概無任何其他人士／公司於公司之股份及相關股份中擁有佔公司之已發行股本5%或以上之權益或淡倉。

競爭及利益衝突

公司董事或管理層股東或彼等各自之任何聯繫人概無於與集團業務競爭或可能構成競爭之任何業務中擁有任何權益或與集團有任何其他利益衝突。

購買、出售或贖回公司之上市證券

截至2006年9月30日止六個月，本公司於聯交所購回之12,667,892股股份如下：

購買日期	購回之股份數目	每股價格		支付總額 港元
		最高 港元	最低 港元	
2006年8月	5,748,000	2.07	1.94	11,646,000
2006年9月	6,919,892	1.93	1.89	13,151,000
	<u>12,667,892</u>			<u>24,797,000</u>

購回股份已被註銷，公司之已發行股本已根據此等股份之面值予以削減。購回股份之溢價及相關開支已於股份溢價賬及保留溢利賬分別扣除23,625,000港元及1,266,000港元。該等購回股份之詳情載於綜合中期財務報表附註18。

購回股份是基於股東之整體利益而作出，而該等購回股份亦可提高公司每股溢利。

除上文所披露者外，截至2006年9月30日止六個月，公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

董事進行證券交易

於回顧期內，公司已採納創業板上市規則第5.48至5.67條所載之準則作為有關董事就公司證券進行證券交易之行為守則。經向所有董事進行詳細查詢後，所有董事確認，彼等已遵守有關規定之交易準則，或彼等並不知悉有任何不遵守上述標準之情況。

企業管治報告

於截至2006年9月30日止六個月期間，公司一直遵守創業板上市規則附錄十五所載之企業管治常規守則之守則條文（「守則條文」），惟守則第A.2.1條除外。下文概述有關守則條文之要求及公司偏離之原因：

守則條文第A.2.1條

根據守則條文第A.2.1條之規定，主席與行政總裁之職責應有所區分且不應由一人兼任。

甘源先生為本公司之主席兼行政總裁，負責管理董事會及集團之業務。董事會中三名獨立非執行董事就董事會審議之事宜，憑借其廣博知識及豐富經驗提供明智之獨立判斷。有鑒於此，董事會認為該架構將不會影響集團權力與職權之平衡，並相信該架構可確保集團擁有強勢及穩固之領導班子，從而能迅速及有效地作出並執行決策。

甘先生自公司股份於創業板上市以來，一直擔任公司之主席兼行政總裁。他對醫療行業擁有豐富經驗。董事會及管理層認為，由甘先生擔任該等職位可有利於集團業務發展。

審核委員會

公司已成立了審核委員會，並制訂其書面職權範圍。審核委員會之主要職務為審閱公司之年報、中期報告及季度報告、集團之財務監控、內部監控及風險管理系統，以及就此向董事會提供建議及意見。

審核委員會由三名獨立非執行董事組成，分別為曹岡教授(審核委員會主席)、高宗澤先生及顧樵教授。

審核委員會已與公司之管理層審閱集團採用之會計準則及慣例，並與董事商討會計事項、內部監控及財務申報事宜，包括審閱截至2006年9月30日止六個月之未經審核中期報告。

承董事會命
主席
甘源

香港，2006年11月10日

詞彙

所用詞彙

一般用詞

集團	金衛醫療科技有限公司，連同其附屬公司。
公司	金衛醫療科技有限公司。
中國	中華人民共和國，不包括香港特別行政區、澳門特別行政區及台灣。
附屬公司	附屬公司乃本集團直接或間接持有其過半數以上已發行股本，或控制其過半數以上投票權，或控制其董事會組成之公司。倘本公司有權直接或間接監管其財務及經營政策以從其經營活動中獲取利益，則該等附屬公司被視為受控制。
董事	本公司之董事。
創業板	聯交所營運之創業板市場。
港元	香港貨幣港元。
人民幣	中國貨幣人民幣。
藥監局	中國國家食品藥品監督管理局。
股份	本公司股本中每股面值0.10港元之普通股。
聯交所	香港聯合交易所有限公司。

醫療設備業務

自體血液回收系統	高科技醫療設備，把創傷或手術中流失之血液收集起來，經抗凝、過濾、分離、洗滌、淨化後再回輸給病人，以取代傳統異體輸血方式。由血液回收系統主機和一次性使用血液回收罐組成。
----------	---

所用詞彙

簡要說明

血液回收系統主機	自體血液回收系統主機，包括供醫院使用及戶外使用的不同型號。
一次性使用血液回收罐	一次性使用血液回收處理罐及有關配件，回收及處理血液之一次性使用耗材，用完即棄，不得重復使用。

造血幹細胞儲存及應用業務

造血幹細胞	造血幹細胞是所有造血細胞和免疫細胞之起源細胞，可以分化為紅血球、白血球和血小板，具有自我更新、多向分化和歸巢（即定向遷移至造血組織器官）潛能。它主要存在於骨髓、臍帶血以及外周血中。
臍帶血	臍帶血是指新生嬰兒臍帶在被結紮後存留在臍帶和胎盤中之血液。
臍帶血庫／ 造血幹細胞儲存庫	是專門提取和保存臍帶血造血幹細胞，並為患者提供移植配型查詢之專業醫療機構。
造血幹細胞凍存服務	將造血幹細胞冷凍在攝氏-196度之液氮中，長期儲存之服務。

中醫藥業務

唐草片®	中國首個獲藥監局認可可有效改善愛滋病症狀之中成藥產品。
CD4細胞	又名T細胞，是人體免疫系統中之一種重要免疫細胞。